

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 113 (2015)

**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Acteur majeur dans le domaine de l'énergie électrique en Suisse, avec 750 collaborateurs au service de 300 000 clients, nous produisons une énergie 100 % renouvelable, garantissons un approvisionnement fiable et offrons des produits et services adaptés aux besoins de nos clients professionnels ou particuliers.**

Afin de compléter notre équipe du **bureau du cadastre à Rolle**, nous sommes à la recherche d'un nouveau titulaire pour le poste de

## Géomaticien (h/f)

**Vous-même:** Vous êtes titulaire d'un CFC de géomaticien et possédez de bonnes connaissances, en tant qu'utilisateur, du logiciel Autocad et des outils bureautiques courants. Vous savez vous organiser et mener à bien vos tâches de manière indépendante et dans le respect des délais fixés. Personnalité ouverte et flexible, doté d'entregent, vous possédez le sens de la collaboration et du travail en équipe. Vous avez le permis de conduire.

**Votre rôle:** Vous êtes chargé de repérer sur le terrain les installations électriques en utilisant des méthodes appropriées et travaillez en étroite collaboration avec les exploitants et nos services internes afin d'assurer le suivi des chantiers pour le secteur placé sous votre responsabilité. Vous serez amené à dessiner, manuellement ou informatiquement, nos installations électriques et à effectuer la saisie des informations techniques et graphiques à l'aide d'un logiciel de géomatique.

**Nous vous offrons:** L'opportunité de pouvoir exercer une activité variée dans un environnement favorisant l'initiative et la liberté d'entreprendre. En outre, vous bénéficierez de prestations sociales de premier ordre et d'une rémunération en rapport avec la mise en œuvre de vos compétences.

Vous vous reconnaissez au travers de ce profil? Alors n'hésitez pas à faire parvenir votre dossier de candidature, il sera traité avec la plus grande discrétion.

### Groupe Romande Energie SA

Ressources humaines

Case postale – 1110 Morges 1

Postulation via [www.romande-energie.ch](http://www.romande-energie.ch)



Die Kantonsverwaltung schreibt folgende Stelle infolge Pensionierung des Stelleninhabers aus:

## Chef/in des Amtes für Strukturverbesserungen bei der Dienststelle für Landwirtschaft

### Ihre Aufgaben

- Vorschlagen und umsetzen der Strukturpolitik in der Landwirtschaft und im ländlichen Raum des Wallis
- Sicherstellen und unterstützen der verschiedenen kantonalen und eidgenössischen Sektoralpolitiken im Interesse und zur Entwicklung des ländlichen Raumes (Landwirtschaft, Biodiversität, Wasser, Raumplanung, Regionalentwicklung...)
- Sicherstellen der strategischen und operationellen Koordination der ländlichen Entwicklung mit den kantonalen und eidgenössischen Partnern
- Führen einer Einheit von 14 Personen
- Sicherstellen der Beratung, der Begleitung und der Unterstützung der Strukturverbesserungsprojekte (Tiefbau, Hochbau, Landumlegungen, regionale Entwicklungsprojekte, Gesamtmeliorationen im Rahmen der 3. Rhonekorrektur...)
- Gewährleisten der administrativen und finanziellen Führung der Strukturhilfen (Beiträge à fonds perdu und Investitionskredite)

### Ihr Profil

- Ingenieur ETH in Kulturtechnik, Agronom, Geomatik, Umwelt oder Forstwesen oder gleichwertige Ausbildung
- Führungskapazität
- Kommunikationsgeschick und Teamgeist
- Initiativ, synthesefähig und innovativ
- Selbstständig, unternehmerisch und verantwortungsbewusst
- Interesse für den ländlichen Raum und die ihn beeinflussenden Sektoralpolitiken

### Muttersprache

Deutsch oder Französisch mit sehr guten mündlichen und schriftlichen Kenntnissen der zweiten Amtssprache

### Stellenantritt

1. Januar 2016

### Pflichtenheft und Gehalt

Das Amt für Strukturverbesserungen (Tel. 027 606 78 05) oder die Dienststelle für Personalmanagement (Tel. 027 606 27 50) erteilen auf Verlangen die sachbezüglichen Auskünfte.

Die Bewerbungsunterlagen sind mit einem Lebenslauf, Kopien von Diplomen und Zeugnissen und einer Foto der Dienststelle für Personalmanagement, Planta 3, 1950 Sitten, bis am **7. August 2015** (Datum Poststempel) zuzustellen



Département des finances et des institutions  
Service des ressources humaines

Departement für Finanzen und Institutionen  
Dienststelle für Personalmanagement

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS

Wir sind kompetente Dienstleister in den Bereichen Vermessung und Geomatik, 60 motivierte Mitarbeitende bearbeiten interessante und anforderungsreiche Projekte, vorwiegend im Kanton Bern.



Im Bereich Leitungsinformationssysteme suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## GIS-Spezialist/in

### Ihr Aufgabengebiet

- Datenerfassung und Nachführung von Leitungsinformationssystemen
- Beratung und Kontakt mit Gemeinden und Werkleitungsbetreibern
- Projektleitung und Systemsupport

### Ihr Profil

- Abschluss als Geomatiktechniker/in FA oder Ingenieur/in FH im Bereich Geomatik
- vorzugsweise Erfahrung im Umgang mit Geonis/ESRI
- vorzugsweise Erfahrung mit den Medien Elektro und FTTH
- kommunikativer, kooperativer und kompetenter Umgang mit Kunden und Mitarbeitenden
- unternehmerisches Denken und Handeln

### Ihre Perspektiven bei uns

- angenehmes Betriebsklima in innovativer Firma
- aufgeschlossenes, junges Team
- Vertrauen, Selbständigkeit und befriedigende Arbeit
- fortschrittlich ausgerüstete Arbeitsumgebung
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Th. Knuchel (Tel. 031 950 95 95) gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

bbp geomatik ag, Worbstrasse 164, 3073 Gümligen [www.geozen.ch](http://www.geozen.ch)



Wir sind ein mittelgrosses innovatives Ingenieur- und Planungsbüro in der Region Solothurn. Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams in der Abteilung Vermessung eine/n einsetzungsfreudige/n und erfahrene/n

## Dipl. Geomatikingenieur /in FH Bachelor of Science

Wir bieten Ihnen ein breites Spektrum im gesamten Vermessungsbereich:

### Ihre Aufgaben

- + Akquisition und Projektleitung von Ingenieurvermessungen, Bauabsteckungen, Drohnen-Vermessungen und amtlichen Vermessungen
- + Betreuung GIS-Projekte
- + Lehrlingsausbildung

### Ihre Kompetenzen

- + Neugier, Interesse und Flexibilität für abwechslungsreiche Aufgaben
- + Bereitschaft zur konstruktiven Zusammenarbeit mit interdisziplinären Teams
- + Interesse an selbständiger und verantwortungsvoller Tätigkeit
- + Team- und Kommunikationsfähigkeit
- + Freude an Organisations- und Gestaltungsarbeiten
- + Innovative und unternehmerisch denkende Person mit grosser Einsatzbereitschaft

### Wir bieten Ihnen

- + Fachliche und unternehmerische Herausforderung
- + Motiviertes junges dynamisches Team
- + Zeitgemässe Anstellungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- + Modernste Arbeitsmittel
- + Gute Betreuung und fachliche Unterstützung

### Ihr nächster Schritt

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche oder elektronische Bewerbung an Herrn Reto Meile ([reto.meile@w-h.ch](mailto:reto.meile@w-h.ch)).



Blümlisalpstrasse 6 | Postfach | 4562 Biberist  
Telefon 032 671 26 30 | Telefax 032 671 26 31  
E-Mail [admin@w-h.ch](mailto:admin@w-h.ch) | [www.w-h.ch](http://www.w-h.ch)



**Schweizerische Eidgenossenschaft**  
**Confédération suisse**  
**Confederazione Svizzera**  
**Confederaziun svizra**

Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport VBS  
**Bundesamt für Landestopografie**  
swisstopo

Sie erleichtern uns die Weiterverarbeitung, wenn Sie sich unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch) bis 22. Juli 2015 online bewerben.

Fragen zum Aufgabengebiet beantwortet Ihnen gerne Herr Reto Künzler, Prozessleiter Interaktive Kartenanwendungen, unter Telefon 058 469 01 11.

Ist Ihnen die Online-Bewerbung nicht möglich, senden Sie Ihr Bewerbungsdossier bitte an: Bundesamt für Landestopografie swisstopo, Human Resources, Seftigenstrasse 264, 3084 Wabern

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Landestopografie swisstopo ist das Kompetenzzentrum des Bundes für Geoinformation. Es ist verantwortlich für die Landesvermessung und koordiniert die Aktivitäten des Bundes bezüglich Geodaten und Geodiensten. swisstopo versorgt seine Partner und Kunden mit aktuellen, qualitativ hochstehenden räumlichen Referenzdaten über das gesamte Gebiet der Schweiz und bietet seine Produkte beispielsweise in Form gedruckter oder digitaler Landeskarten, als 3D-Modelle oder Web-Dienste an. Das Amt ist auch die Fachbehörde des Bundes für Geologie und die Oberaufsichtsstelle der amtlichen Vermessung.

Für den Bereich Kartografie, Prozess Interaktive Kartenanwendungen, suchen wir per 1. September 2015 oder nach Vereinbarung eine/n

## Fachspezialisten/in GIS-Kartografie und Visualisierung

Sie übernehmen anspruchsvolle Aufgaben im Prozess Interaktive Kartenanwendungen in fachlicher und organisatorischer Hinsicht. Sie konzipieren und erarbeiten innovative Methoden zur Visualisierung von Geodaten in 2D und 3D und führen diese ein. Weiter gestalten Sie Prozesse, definieren Schnittstellen und Qualitätsanforderungen und arbeiten dabei mit dem Produktmanagement und der Produktion zusammen. Sie bilden sich laufend weiter und verfolgen aktiv die Forschung und Entwicklung im Bereich der GIS-Techniken, insbesondere im Bereich Visualisierung. Dabei arbeiten Sie mit nationalen und internationalen Stellen zusammen und pflegen mit der Prozessleitung das Netzwerk mit potentiellen Partnern, Technologieanbietern und Hochschulen. Sie bereiten komplexe Sachverhalte im Bereich Visualisierung verständlich auf und vermitteln diese gegenüber Dritten fachgerecht. Dabei unterstützen Sie massgeblich die berufliche Grundbildung und die Weiterbildung der zukünftigen Geomatikerinnen und Geomatiker sowie interessierte Nutzerinnen und Nutzer der Geodaten bei Fragestellungen zur Visualisierung.

Sie verfügen über ein abgeschlossenes Studium an der UNI/ETH oder einer Fachhochschule in Fachrichtung Geowissenschaften mit Schwerpunkt Geografische Informationssysteme (GIS), Kartografie und Visualisierung von Geodaten. Sie sind eine team- und kundenorientierte, kommunikative und leistungsfreudige Persönlichkeit mit ausgeprägter Selbst- und Sozialkompetenz. Konzeptionelles und vernetztes Denken sowie sachbezogenes Handeln zählen Sie zu Ihren persönlichen Stärken. Dank mehrjähriger breiter Erfahrung im Fachgebiet Geodatensvisualisierung in 2D und 3D bringen Sie fundiertes Wissen in GIS, Kartografie, Datenmodellierung, Informatik, Visualisierung und Präsentation mit. Sie sind an komplexen und interdisziplinären Sachverhalten interessiert und können diese intern und extern mit Begeisterung zielgruppengerecht vermitteln. Zudem verfügen Sie über aktive Kenntnisse in einer zweiten Amtssprache sowie in Englisch. Bewerbungen von Personen aus der italienischen Sprachgemeinschaft sind besonders erwünscht.





**Schweizerische Eidgenossenschaft**  
**Confédération suisse**  
**Confederazione Svizzera**  
**Confederaziun svizra**

Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport VBS  
**Bundesamt für Landestopografie**  
**swisstopo**

Sie erleichtern uns die Weiterverarbeitung, wenn Sie sich unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch) online bewerben. Ist Ihnen die Online-Bewerbung nicht möglich, senden Sie Ihre vollständigen Unterlagen bitte an folgende Adresse: Bundesamt für Landestopografie swisstopo, Human Resources, Seftigenstrasse 264, 3084 Wabern

Fragen zum Aufgabengebiet beantworten Ihnen gerne Herr Liam O'Sullivan, Teilprozessleiter TLM A, Herr Markus Fleischlin, Teilprozessleiter TLM B, Herr Marcel Schenk, Teilprozessleiter TLM C, oder Herr Tobias Providoli, Teilprozessleiter TLM D, unter Telefon 058 469 01 11.

Weitere interessante Stellenangebote der Bundesverwaltung finden Sie unter [www.stelle.admin.ch](http://www.stelle.admin.ch)

Das Bundesamt für Landestopografie swisstopo ist das Kompetenzzentrum des Bundes für Geoinformation. Es ist verantwortlich für die Landesvermessung und koordiniert die Aktivitäten des Bundes bezüglich Geodaten und Geodiensten. swisstopo versorgt seine Partner und Kunden mit aktuellen, qualitativ hochstehenden räumlichen Referenzdaten über das gesamte Gebiet der Schweiz und bietet seine Produkte beispielsweise in Form gedruckter oder digitaler Landeskarten, als 3D-Modelle oder Web-Dienste an. Das Amt ist auch die Fachbehörde des Bundes für Geologie und die Oberaufsichtsstelle der amtlichen Vermessung.

Für den Prozess Topografisches Landschaftsmodell im Bereich Topografie suchen wir nach Vereinbarung

## TLM-Topografen/innen (3D-Geomatiker/innen)

Ihre zentrale Aufgabe besteht in der Erfassung und Editierung der Daten des Topografischen Landschaftsmodells (TLM) von swisstopo. Dabei bearbeiten Sie stereoskopisch mit modernsten GIS- und Photogrammetrie-Werkzeugen die 3D-Vektordaten des TLM auf der Basis von digitalen Bildern.

Idealerweise verfügen Sie über eine technische Ausbildung im Bereich der Geomatik oder der Photogrammetrie. Als Anwender/in haben Sie gute Kenntnisse im GIS-Bereich, sinnvollerweise kennen Sie bereits die Tools von ESRI. Photogrammetrische Erfahrung ist von Vorteil, wird jedoch nicht vorausgesetzt. Sie leisten gerne als Teil eines Teams Ihren Beitrag bei Aufbau und Aktualisierung des TLM.

**studio meier** 

Membro Swissphoto Group

Siamo un ufficio specializzato in misurazioni geodetiche di precisione operante in ambito ferroviario, nei tunnel, presso le dighe, per il controllo di frane e nel GeoMonitoring. Facciamo parte integrante dello Swissphoto Group, assieme a Grünenfelder und Partner AG di Domat/Ems e BSF Swissphoto di Regensdorf.

Per rafforzare il nostro Team cerchiamo un(a) giovane, motivato(a) e flessibile...

## Capo progetto Monitoring

### Compiti:

- Capo progetto di monitoraggi geodetici e geotecnici
- Acquisizione: offerte, ricerche e ampliamento di mercato, marketing
- Sviluppo di nuove soluzioni di monitoraggio, documentazione dei processi
- Ampliamento delle nostre tecnologie di monitoraggio, in modo particolare della geotecnica

### Requisiti:

- Formazione: titolo d'ingegnere in geomatica, geotecnica, geologia o ingegneria civile
- Qualifiche professionali: esperienza lavorativa nei campi sopra menzionati
- Qualifiche personali: abilità comunicative generali e attitudine al lavoro di squadra, mentalità imprenditoriale, spirito d'innovazione, autonomia
- Madrelingua italiano con buone conoscenze del tedesco

### Condizioni:

- Grande autonomia all'interno di un piccolo e simpatico team
- Possibilità di sviluppare e vendere nuove tecnologie
- Collaborazioni con progetti interessanti a livello nazionale e internazionale (CH e D)
- Favorevoli ed attraenti condizioni di lavoro e sostegno attivo nella formazione continua

La vostra candidatura scritta è da indirizzare a:

**Studio Meier SA, Signor Ivo Schätti, Via Borgaccio 4, 6648 Minusio, [ivo.schaetti@studio-meier.ch](mailto:ivo.schaetti@studio-meier.ch) / 091 730 10 55**

## geokestenholz vermessung

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

### Geomatiker/in oder Geomatiktechniker/in FA (80 – 100%)

Sie schätzen den Umgang mit Baufachleuten und fühlen sich wohl in der Baubranche.

Sie sind motiviert für Arbeiten in der Ingenieur- und Bauvermessung und das folgende Profil passt zu Ihnen:

- Freude und Flexibilität für verschiedenste Vermessungsarbeiten
- Selbständige, exakte und zuverlässige Arbeitsweise
- Flair im Umgang mit CAD Programmen (Vorzugsweise CadWork)
- Gutes Organisations- und Zeitmanagement
- Führerausweis Kat. B

Wir bieten Ihnen flexible Arbeitszeiten, zeitgemässe Anstellungsbedingungen und moderne Vermessungsinstrumente.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann freuen wir uns über Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung.

geokestenholz Vermessung AG, Reto Kestenholz,  
Liestalerstrasse 40a, 4411 Seltisberg BL  
Telefon 079 539 33 70, mail@geokestenholz.ch

## KANTON **solothurn**

Im Amt für Landwirtschaft koordiniert und fördert der Bereich Strukturverbesserungen Projekte und Massnahmen zur Erhaltung, Gestaltung und Förderung des ländlichen Raumes. Er schafft damit optimale Strukturen und ein günstiges Umfeld für die multifunktionale Landwirtschaft.

**Für den Bereich Strukturverbesserungen suchen wir eine/n Projektleiter/-in, 80-100%-Pensum.**

- **Aufgabenbereich** Begleiten und Betreuen von Meliorationen und anderen Projekten der ländlichen Infrastruktur. Überwachen der Ausführung, Beraten der Bauherrschaften, Mitarbeit bei Vernehmlassungen und in Arbeitsgruppen. Mitarbeit bei Informatik- und GIS-Projekten.
- **Wir erwarten** Hoch- oder Fachhochschulabschluss als Ingenieur/-in in den Bereichen Kulturtechnik, Bau, Forst oder gleichwertige Ausbildung (Geomatik, Umwelt, Agronomie etc.), eventuell bereits mit erster Erfahrung in der Projektleitung moderner Meliorationen oder von Infrastrukturbauten im ländlichen Raum. GIS-Erfahrung und Kenntnisse der amtlichen Vermessung sowie der Raumplanung sind von Vorteil. Gute Koordinations- und Organisationsfähigkeit, Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Flexibilität. Der Stellenantritt erfolgt per 1. Januar 2016 oder nach Vereinbarung.
- **Wir bieten** zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit leistungsorientiertem Lohn und Jahresarbeitszeit. Vielseitige Aufgaben, anspruchsvolle Projektbegleitungen und Zusammenarbeit in einem kleinen dynamischen Team. Der Arbeitsort ist Solothurn.
- **Informationen** Auskünfte erteilt Ihnen gerne Hans Imhof, Abteilungsleiter Führungsunterstützung, Telefon 032 627 26 45.
- **Anmeldung** Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit senden Sie bitte bis 14.08.2015 an: Personalamt, Ref.-Nr. 103, Rathaus, 4509 Solothurn

**Sowieso!**

IM DIENSTE DES KANTONS SOLOTHURN

## Projektleiter/-in Ländliche Entwicklung



## GEOMATIKER ODER GEOMATIKERIN

Zur Verstärkung des Geomatik-Teams in unseren Niederlassungen Goldau und Brunnen suchen wir per August einen/eine Geomatiker/in.

Die HSK gilt als innovativer Dienstleister in den Fachbereichen Bau und Infrastruktur, Vermessung und Geoinformation.

Bei uns erwartet Sie ein motiviertes Team, modernste Infrastruktur und spannende, abwechslungsreiche Einsätze in der ganzen Innerschweiz. Weitere Informationen zur HSK können der Webseite entnommen werden: [www.hskingenieur.ch](http://www.hskingenieur.ch)

Interessiert? Rufen Sie Herrn Adolf Müller an unter 041 825 65 00 oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen direkt per E-Mail an [a.mueller@hsk-ingenieur.ch](mailto:a.mueller@hsk-ingenieur.ch). Wir freuen uns auf Sie.





Das Tiefbauamt der Stadt Zürich gestaltet, projiziert, baut und unterhält wichtige Teile der städtischen Infrastruktur, wertet den öffentlichen Raum auf und sorgt für eine stadtgerechte Mobilität.

Wir suchen zur personellen Verstärkung nach Vereinbarung in der Fachstelle IT + GIS eine/einen

## Projektleiter/in Fachstelle Informatik + GIS (60 – 80 %)

In dieser Funktion entwickeln Sie Lösungen in den Bereichen Web-Applikationen, WebGIS und MobileGIS. Sie erstellen selbstständig Konzepte und leiten IT-Projekte in allen Bereichen des Tiefbauamtes.

Sie verfügen über einen Fachhochschul- oder Hochschulabschluss in Geomatik oder Informatik, mehrjährige Erfahrung in der Leitung von IT-Projekten und über vertiefte GIS-Fachkenntnisse (WebGIS, Geodienste, Datenbanken).

Mehr Informationen finden Sie unter <http://www.stadt-zuerich.ch/tiefbauamtjobs> unter der Rubrik «bei uns arbeiten».

● ● ● **Portmann & Partner**  
Ingenieurbüro für Vermessung und Geoinformatik  
Zugerstrasse 14 5620 Bremgarten  
Telefon 056 648 76 01 Fax 056 648 76 00  
[www.portmann-partner.ch](http://www.portmann-partner.ch) [info@portmann-partner.ch](mailto:info@portmann-partner.ch)

### Zukunft mitgestalten

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für die Bereiche Erneuerung der amtlichen Vermessung und Nachführung eine/n jüngere/n

## Geomatiker/in

### Ihre Herausforderung :

- selbstständiges Bearbeiten einer der letzten, grossen Neuvermessung im Kt. Aargau (Feld und Büro)
- Planung und fachliche Abwicklung aller Nachführungsarbeiten (Feld und Büro)
- Durchführung von Bauvermessungen

### Ihr Profil :

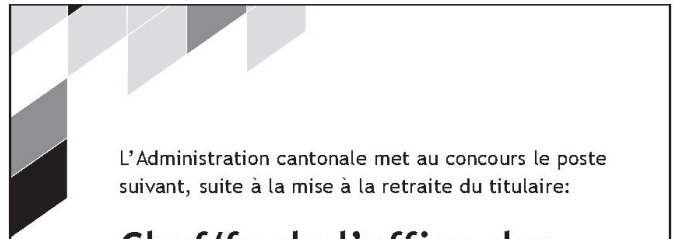
- Abgeschlossene Ausbildung als Geomatiker/in EFZ
- CAD Kenntnisse vorzugsweise Autodesk-Topobase
- Erfahrung in der amtlichen Vermessung
- Teamfähigkeit und Kontaktfreude

### Ihr Vorteil :

- Zusammenarbeit im kollegialen Team von Geomatikfachleuten
- modernste Büroinfrastruktur und Feldausrüstung
- berufliche Förderung und Weiterbildung sind bei uns selbstverständlich
- attraktive Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung – und auf Sie als Mensch

Marco Portmann [m.portmann@portmann-partner.ch](mailto:m.portmann@portmann-partner.ch)



L'Administration cantonale met au concours le poste suivant, suite à la mise à la retraite du titulaire:

## Chef/fe de l'office des améliorations structurelles

auprès du Service de l'agriculture

### Vos tâches

- Proposer et mettre en oeuvre la politique structurelle de l'agriculture et de l'espace rural valaisan
- Assurer la promotion des intérêts de l'espace rural dans les différentes politiques sectorielles cantonales et fédérales influençant son développement (agriculture, biodiversité, eaux, aménagement du territoire, développement régional, etc)
- Assurer la coordination stratégique et opérationnelle avec les partenaires cantonaux et fédéraux du développement rural
- Conduire une unité de 14 personnes
- Assurer le conseil, le suivi et le soutien des projets d'améliorations structurelles (génie rural, constructions rurales, remaniements parcellaires, projets de développement régionaux, améliorations foncières intégrales dans le cadre de la 3<sup>ème</sup> correction du Rhône, etc)
- Assurer la gestion administrative et financière des aides structurelles (contributions à fonds perdu et crédits d'investissement)

### Votre profil

- Ingénieur EPF en génie rural, agronome, géomatique, environnement ou forêt, ou formation jugée équivalente
- Capacité de conduite
- Capacité de communiquer et de travailler en équipe
- Esprit d'initiative, de synthèse et d'innovation
- Autonome, entreprenant et responsable
- Intérêt pour l'espace rural et les politiques sectorielles qui l'influencent

### Langue maternelle

Française ou allemande avec de très bonnes connaissances orales et écrites de la 2<sup>ème</sup> langue officielle

### Entrée en fonction

1<sup>er</sup> janvier 2016

### Cahier des charges et traitement

L'office des améliorations structurelles (tél. 027 606 78 05) ou le Service des ressources humaines (tél. 027 606 27 50) donneront, sur demande, les renseignements nécessaires à ce sujet.

Les offres de service accompagnées d'un curriculum vitae, des copies des diplômes et certificats et d'une photo devront être adressées au Service des ressources humaines, Planta 3, 1950 Sion, jusqu'au 7 août 2015 (date du timbre postal).



Département des finances et des institutions  
Service des ressources humaines  
Departement für Finanzen und Institutionen  
Dienststelle für Personalmanagement

CANTON DU VALAIS  
KANTON WALLIS